

10. Фондове подъ контрола на държавата — Fonds sous le contrôle de l'Etat

Видове фондове — Espèces de fonds	Въ края на 1928/9129 фин. год. A la fin de 1928/1929	Презъ 1929/1930 финансова година Pendant les exercices de 1929/1930				Остатък на 31. III. 1930 фин. год. Solde au 31. III. 1930
		Фондъ на 1. IV. 1929 г. Fonds au 1. IV. 1929	Приходъ Revenu	Разходъ Dépense		
л е в а — l é v a s						
А. Фондове присъединени къмъ редовния бюджетъ						
A. Fonds adjoints au budget régulier						
<i>I. За благотворителни цели — Pour des buts de bienfaisance</i>						
1. Фондъ „Лъкуващи се противъ бѣсъ“ — Fonds „Malades soignés contre la rage“	2,982,382	2,982,382	585,488	23,850	3,544,020	
2. Фондъ „Борба противъ маларията“ — Fonds „Lutte contre la malaria“	1,005,272	1,005,272	843,791	780,685	1,068,378	
3. Фондъ „Постройка санаториуми“ — Fonds „Construction de sanatoriums“	1,538,898	1,538,898	802,004	778,224	1,562,678	
Всичко — Total . . .	5,526,552	5,526,552	2,231,283	1,582,759	6,175,076	
<i>II. За културни цели — Pour des buts culturels</i>						
1. Фондъ „Подобрение на затворното дѣло въ България“ — Fonds pour l'amélioration des prisons en Bulgarie	51,472,366	51,472,366	18,224,863	1) 4,459,825	65,237,404	
2. Фондъ „Културни мероприятия“ (при М-во на земл. и д. и.) — Fonds pour „Entreprises culturelles (auprès du Ministère de l'agriculture et des domaines)“	14,841,372	14,841,372	161,247,943	200,293,283	— 24,203,968	
Всичко — Total . . .	66,313,738	66,313,738	179,472,806	2) 204,753,108	65,237,404 — 24,203,968	
<i>III. Разни други фондове — Divers autres fonds</i>						
1. Фондъ „Съдебни сгради“ за съдебните мѣста въ Царството — Fonds „Bâtiments de justice“ des places judiciaires dans le Royaume	90,445,643	90,445,643	40,942,303	18,815,679	112,572,267	
2. Фондъ „Трудови земеделски стопанства“ — Fonds „Propriétés foncières basées sur le travail“	12,076,944	12,076,944	6,118,550	10,431,838	7,763,656	
3. Фондъ „Подпомагане пострадалитѣ отъ войнитѣ“ — Fonds „Assistance aux victimes des guerres“	23,283,225	23,283,225	64,189,126	56,849,168	30,623,183	
4. Други фондове — „полицейски“ и „емиграционенъ“ — Autres fonds „de police et d'émigration“	4,817,000	4,817,000	6,848,040	5,631,345	6,033,695	
Всичко — Total . . .	130,622,812	130,622,812	118,098,019	91,728,030	156,992,801	
А всичко по присъединенитѣ къмъ редовния бюджетъ фондове — Total général des fonds adjoints au budget régulier	202,463,102	202,463,102	299,802,108	298,063,897	228,405,281 — 24,203,968	
Б. Самостоятелни фондове управлявани отъ министерствата — B. Fonds indépendants administrés par les ministères						
<i>I. За пенсии и застраховки — Pour pensions et assurances</i>						
1. Фондъ пенсии за гражданскитѣ, военнитѣ и изборнитѣ служители — Fonds des pensions pour les employés civils, militaires et électifs	295,215,359	295,215,359	755,358,903	751,354,826	299,209,436	
2. Фондъ „Обществени осигуровки“ — Fonds „Assurances sociales“	180,285,296	180,285,296	143,698,675	88,252,217	235,731,754	
Всичко — Total . . .	475,500,655	475,500,655	899,057,578	839,617,043	534,941,190	
<i>II. За благотворителни цели — Pour des buts de bienfaisance</i>						
1. За издръжка и построяване училища — Pour entretien et construction d'écoles	54,461,878	54,461,878	5,786,723	9,849,768	50,398,833	
2. За издръжка на ученици — Pour entretien d'élèves	9,024,138	9,024,138	3,048,133	285,818	11,786,453	
3. За болници, санаториуми и почивни станции — Pour hôpitaux, sanatoriums et stations de repos	15,827,394	15,827,394	4,572,621	626,055	19,773,960	
Всичко — Total . . .	79,313,410	79,313,410	13,407,477	10,761,641	81,959,246	
<i>III. За културни цели — Pour des buts culturels</i>						
<i>IV. За паметници — Pour monuments</i>						
<i>V. Разни други фондове — Divers autres fonds</i>						
1. Фондъ „Общински пътища“ — Fonds „Routes communales“	98,552,093	98,552,093	80,441,553	94,014,556	84,979,090	
2. Фондъ „Постройка и издръжка желѣзничарски жилища, лѣчебни заведения и др.“ — Fonds „Construction et entretien d'habitations des cheminaux, établissements hospitaliers, etc.“	8,064,323	8,064,323	26,828,264	24,935,972	9,956,615	
3. Фондъ „Гаранции“, образуванъ отъ удържки 10% отъ стойността на държавнитѣ предприятия при месечнитѣ ситуации при нередовност отъ страна на предприемачитѣ — Fonds „Garantie“ formé des retenues 10% de la valeur des entreprises de l'Etat dans les situations trimestrielles, en cas d'irrégularité de la part des entrepreneurs	14,577,791	14,577,791	20,097,439	15,971,338	18,703,892	
4. Фондъ разширение, подобрене и обзавеждане ж.-пѣтнини гари и пристанища — Fonds „Elargissement, amélioration et emménagement des gares des chemins de fer et des ports“	24,898,468	24,898,468	49,137,224	35,639,080	38,396,612	
5) Фондъ за „постройка нови желѣзници и пристанища“ — Fonds „Construction de nouvelles lignes de chemins de fer et des ports“	48,921,872	48,921,872	130,283,311	117,769,316	61,435,867	
6. Фондъ „Общински налози“ — „Taxes communales“	—	—	476,693,740	476,693,740	—	
7. Фондъ „Заеми на общинитѣ за водоснаодяване, осветление и благоустройство“ — Fonds „Emprunts accordés aux communes pour adduction d'eau potable, éclairage et travaux publics“	37,939,872	37,939,872	3) 111,504,061	95,717,501	53,726,432	
8. Фондъ „Учителски заплати въ основнитѣ училища“ — Fonds „Traitements des instituteurs dans les écoles primaires“	7,052,656	7,052,656	480,293,152	483,078,952	4,266,856	
9. Фондъ „Постройка на т. п. помѣщения и набавяне пощенски вагони“ — Fonds „Construction de locaux pour les postes et télégraphes et fourniture de wagons postaux“	52,628,986	52,628,986	3,650,667	8,821,052	47,458,601	
10. Фондъ „Постройка здание за Министерство на финанситѣ“ — Fonds „Construction de bâtiments pour le ministère des finances“	28,162,881	28,162,881	11,378,116	—	39,540,997	
11. Фондъ „Благоустройство и разхубавяване здравнитѣ мѣста“ — Fonds „Travaux publics et embellissement des places de santé“	4) 4,985,371	4,985,371	2,932,385	2,028,597	5,889,159	
12. Други фондове — Autres fonds	10,082,083	10,082,083	4,041,500	2,379,968	11,43,615	
Всичко — Total . . .	335,866,396	335,866,396	1,397,281,412	1,357,050,072	376,097,736	
А всичко фондове управлявани отъ Министерствата — Total général des fonds administrés par les ministères	920,600,954	920,600,954	2,351,147,189	2,249,835,283	1,021,912,860 — 24,203,968	
А всичко фондове въ Царството — Total général des fonds dans le Royaume	1,123,064,056	1,123,064,056	2,650,949,297	2,547,899,180	1,250,318,141 — 24,203,968	

1) Освенъ тази сума фондътъ е изразходвалъ и 12,285,874 лв. — пласирани въ имущество. — 2) Разходитѣ сж по-големни отъ приходитѣ, тъй като за 1929/30 ф. г. по силата на чл. 5 ал. II. отъ закона за Б. О. т. Пр., приходитѣ постъпили презъ бюджетното управление (I. IV.—31.VII.) сж нанесени къмъ бюджета за 1930/31 ф. г., когато разходитѣ сж минати по бюджета 1929/1930 ф. г. — 3) Отъ тѣхъ 40,000,000 лв. сж повърнати суми отъ държавата по сключени заеми. — 4) Сведенията се отнасятъ за календарна година. — 5) Outre cette somme, le fonds a dépensé encore 12,285,874 léva — placés en Immeubles — 2) Les dépenses sont plus grandes que les recettes, étant donné que pour 1929/1930, en vertu de l'article 5, alinéa II de la loi de budget, les recettes rentrées pendant l'exercice (I. IV.—31. VII) sont portées au budget de 1930—1931, tandis que dépenses sont passées d'après le budget de 1929—1930 — 3) Dont 40,000,000 léva constituent des sommes rendues par l'Etat sur des emprunts conclus. — 4) Les renseignements se rapportent à l'année calendaire.